

عقائد کے بیان میں سب سے مستند کتاب

ترجمہ

# الْعَقِيدَةُ الطَّحَاوِيَّةُ

حضرت مولانا مفتی محمد شفیع صاحب رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں:  
”یہ کتابچہ اس قابل ہے کہ ہر طالب علم اسے زبانی یاد کرے۔“

مصنف:

امام ابو جعفر الوراق الطحاوی رحمہ اللہ تعالیٰ

مترجم:

محمد حنیف عبد المجید

فاضل جامعۃ العلوم الاسلامیۃ

علامہ بنوری ٹاؤن کراچی

دَارُالْهُدٰی

عقائد کے بیان میں سب سے مستند کتاب

ترجمہ

# الْعَقِيدَةُ الطَّاهِيَّةُ

حضرت مولانا مفتی محمد شفیع صاحب رحمہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں:  
”یہ کتابچہ اس قابل ہے کہ ہر طالب علم اسے زبانی یاد کرے۔“

مصنف: امام ابو جعفر الوراق الطحاوی رحمہ اللہ تعالیٰ

مترجم: محمد حنیف عبد المجید

فاضل جامعۃ العلوم الاسلامیۃ  
علامہ بخاری ناؤن کراچی

دارالہدیٰ

## مقدمہ

اساتذہ کرام..... اور مہتممین اور پرنسپل حضرات پر یہ بات واضح ہے کہ مسلمانوں کے جو بچے ہمارے پاس پڑھنے آتے ہیں وہ ہمارے پاس امانت ہیں۔ امانت اس معنی میں کہ ان کی ایمانی اور علمی اور عملی صحیح تربیت کرنا ہمارے ذمے ہے۔

عقیدے کی اہمیت سب پر واضح ہے کہ عقیدہ صحیح ہوئے بغیر اعمال کی کوئی قدر و قیمت نہیں۔ امید کی جاتی ہے کہ ارباب مدارس اور اسکولوں کے ذمہ دار حضرات نے اپنے اپنے اداروں میں عقائد کی درستگی سے متعلق اپنے ادارے کے نصاب میں کتابیں رکھی ہوں گی۔

جن حضرات نے ایسی کتابیں اب تک نہیں رکھیں ان کی خدمت میں نہایت ہی ادب سے عاجزانہ گزارش ہے کہ وہ ”عقیدہ الطحاوی“ نامی کتاب اپنے ادارے کے نصاب میں اہمیت سے شامل فرمائیں نیز بچوں/ طلباء کی ذہنی استعداد دیکھتے ہوئے جس درجے (گریڈ اور کلاس) میں مناسب سمجھیں اس میں شامل فرمائیں اور بچوں کو زبانی یاد کرا دیں۔ اس کا اجر و ثواب آپ حضرات کے حصے میں بھی آئے گا۔

نیز اس نئی نسل کے بچے ان عقائد کو حفظاً یاد کر لیں گے تو خود ان کے لئے اعمال صالحہ پر جمنا اور دوسروں کو بھی اسی پر لانے کی محنت کرنا آسان ہوگا، اور یہ سارے مجموعی اعمال ہمارے لئے اور آپ کے لئے بہترین صدقہ جاریہ ہوں گے۔ اس کتاب کی مقبولیت کا اندازہ لگانے کے لئے اتنا ہی کافی ہے، کہ تقریباً گیارہ سو سال سے بھی زائد عرصے سے اُمت کے طبقے میں یہ کتاب مقبول ہے اور آج بھی عرب دنیا کے مدارس جامعات کے نصاب میں شامل ہے اور وہاں کی مساجد اور مدارس و مکاتب میں حفظ کرائی جاتی ہے۔ الحمد للہ ہر ملک کے لوگوں نے اسے قبول کیا، اور اپنے ہاں رائج کیا، عرب و عجم کے بڑے بڑے علماء کرام نے اس کی شروحات لکھی، حواشی لکھے، تراجم کیے، بعض حضرات نے اس کو منظوم شکل میں پیش کیا۔

ہمارے دوست مولانا انوار الحق نے اس بات کی ترغیب دی کہ اس کا ترجمہ آسان اردو میں کر لیا جائے۔ توفیق الہی بندہ نے ترجمہ کا کام شروع کیا اور بندہ کے پیش نظر مولانا محمد حنیف کا ترجمہ تھا جو انہوں نے کیا تھا بعد میں معلوم ہوا کہ مولانا نور البشر بن محمد نور الحق صاحب نے بھی ترجمہ فرمایا ان کے ترجمہ سے بھی استفادہ کیا۔

بندہ مولوی تو اب صاحب اور مولوی سعد صاحب فاضل جامعہ فاروقیہ کا

شکر گزار ہے کہ جنہوں نے وقتاً فوقتاً بندہ کی معاونت کی اللہ ان کو بہترین  
جزائے خیر عطا فرمائے اور اس کتاب کو ہم سب کے لئے نجات کا ذریعہ  
بنائے۔

یہ کتاب درسی شکل میں مع عربی متن کے ساتھ شائع کی جا رہی ہے تاکہ  
اسکولوں میں اور درس نظامی کے مدارس (بنین و بنات کے ادارے) درجہ  
اعدادیہ یا اولیٰ میں طلبہ/ طالبات کو حفظ کروائی جائے۔

ہم امید کرتے ہیں کہ ہماری اس گزارش پر دلسوزی کے ساتھ توجہ دی  
جائے گی اور دیگر اداروں میں بھی اس کتاب کو اس کی اہمیت کے پیش نظر رائج  
اور جاری کرنے کی کوشش کی جائے گی۔

جزاکم اللہ تعالیٰ

از: ابو محمد زمزمی عفا اللہ

۱۴۲۳/۳/صفر

۱۱ اپریل ۲۰۰۲

## مدرسین توجہ فرمائیں

اہل علم جانتے ہیں کہ امام بخاری نے اصح الکتاب بعد کتاب اللہ (بخاری) کا آغاز ارشاد نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اِنَّمَا الْاَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ سے فرمایا جس کی اصل وجہ یہ ہے کہ جملہ اعمال حیات کی صحت و مقبولیت کا انحصار نیت کی درستی پر منحصر ہے۔ ہر عمل خواہ وہ انفرادی اور ذاتی نوعیت کا ہو یا اجتماعی و قومی نوعیت کا، اگر وہ خالص اللہ کی رضا کے لئے ہے تو وہ چھوٹے سے چھوٹا ہونے کے باوجود خوشنودی الہی، جہنم سے نجات اور دخول جنت کا ذریعہ ہوگا، لیکن اگر خالص رضائے الہی عمل کا محرک نہیں ہے تو ”خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ“ سے چھٹکارا ناممکن۔ اب گزارش یہ ہے کہ زیر نظر مجموعہ کا واحد مقصد مسلمانوں کے عقائد کی اصلاح ہے جن کا قرآن و سنت کے مطابق ہونا نیت پر بھی مقدم ہے اگر عمل و نیت دونوں درست ہوں مگر عقائد درست نہ ہوں تو باوجود نیت و عمل دونوں کی درستی و صحت کے، شب و روز کی جملہ عبادات و اعمال لا حاصل، بلکہ دنیا و آخرت کی ہلاکت و تباہی اور غضب الہی کا پیش خیمہ ہیں، اسی لئے قرآن کریم نے مطالبہ عمل کے ہر موقع پر عَمِلُوا سے قبل اَمِنُوا (صحت عقائد) کی شرط لگا دی ہے۔ اسی شدت ضرورت و اہمیت

کے پیش نظر ہے، یہ کتاب آسان الفاظ میں شائع کی جا رہی ہے۔ تاکہ اس سے مکمل طور پر استفادہ حاصل کیا جاسکے۔ اساتذہ دورانِ تعلیم طلبہ کو یہ کتاب زبانی یاد کرائیں تاکہ ساری دینی معلومات میں اضافہ ہو، میری دعا ہے اللہ تعالیٰ مسلمان بچوں کو دینی معلومات عطا کرے آمین۔ (طالب دعاء محمد حنیف)

علامہ ذہبیؒ تاریخ کبیر میں لکھتے ہیں۔

امام طحاویؒ بہت بڑے فقیہ، محدث، حافظ، معروف شخصیت، ثقہ راوی، جید عالم اور زیرک انسان تھے۔

علامہ حافظ ابن کثیر البدایہ والنہایہ میں لکھتے ہیں۔

علامہ طحاویؒ جید عالم اور بلند پایہ محدث تھے۔

مفتی اعظم پاکستان حضرت مولانا مفتی محمد شفیع صاحب قدس اللہ روحہ

فرماتے ہیں:

”اہل علم پر عقیدہ طحاویہ کا مرتبہ و مقام مخفی نہیں جس میں انہوں نے اہل

السنة والجماعة کے عقائد کو جمع کیا ہے، یہی حضرات صحابہ و تابعین کے عقائد ہیں،

اس کتابچہ میں ایجاز و اختصار کے ساتھ تمام ضروری عقائد آگئے ہیں، یہ کتابچہ

اس قابل ہے کہ ہر طالب علم اسے زبانی یاد کرے۔“

محدث عصر حضرت مولانا سید محمد یوسف بنوریؒ فرماتے ہیں۔

”عقیدہ طحاوی“ ہمارے ائمہ حنفیہ کے عقائد کے بیان میں سب سے مستند کتاب ہے، امام العصر حضرت کشمیریؒ حنفیہ کی عقائد پر تحریر کردہ تمام کتابوں پر اس کو فوقیت دیتے تھے۔

### امام ابو حنیفہؒ سے تعلق خاطر

علامہ طحاویؒ امام ابو حنیفہؒ کے طرز استدلال سے بہت زیادہ متاثر تھے، اس لئے عمر بھر حنفی مسلک کی نشر و اشاعت کرتے رہے، اسی بنا پر آپ کو حنفی مسلک کا بہت بڑا وکیل سمجھا جاتا تھا۔

(۱) العقیدۃ الطحاویہ: بظاہر یہ چھوٹی سی کتاب ہے لیکن فائدہ کے اعتبار سے عظیم تر کتاب متصور ہوتی ہے۔ اس چھوٹی سی کتاب کے بارے میں علماء کا تبصرہ یہ ہے کہ:

”امام طحاویؒ نے ”عقیدۃ طحاویہ“ میں ہر وہ چیز جمع کر دی ہے جس کی ہر مسلمان کو ضرورت تھی“



اس کے علاوہ امام طحاوی رحمہ اللہ کی مشہور کتب یہ ہیں:

- (۲) معانی الآثار (۳) مشکل الآثار (۴) احکام القرآن (۵) المختصر  
(۶) الشروط (۷) شرح الجامع الكبير (۸) شرح الجامع الصغير  
(۹) النوادر الفقهية -

وفات: ذی القعدة ۳۲۹ھ بروز جمعرات کو وفات پائی، اور قرونہ  
نامہ بستی میں دفن کئے گئے۔ رحمہ اللہ رحمۃ واسعة۔

## بسم اللہ الرحمن الرحیم

امام طحاوی رحمہ اللہ فرماتے ہیں: توفیقِ ایزدی کے ساتھ توحیدِ باری تعالیٰ سے متعلق ہم اس اعتقاد کا اعلان کرتے ہیں۔

(۱) إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى وَاحِدٌ لَا شَرِيكَ لَهُ  
یقیناً اللہ ایک ہے اس کا کوئی شریک نہیں۔

(۲) وَلَا شَيْءٌ مِثْلُهُ  
کائنات کی کوئی بھی چیز اس کی جیسی نہیں۔

(۳) وَلَا شَيْءٌ يُعْجِزُهُ  
اور نہ ہی کوئی چیز اسے عاجز کر سکتی ہے۔

(۴) وَلَا إِلَهَ غَيْرُهُ  
اُس کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں۔

(۵) قَدِيمٌ بَلَا اِبْتَدَاءٍ، دَائِمٌ بَلَا اِنْتِهَاءٍ  
وہ ہمیشہ سے ہے اور ہمیشہ رہے گا۔

(۶) لَا يَفْنَى وَلَا يَبِيدُ

وہ ذات نہ فنا ہوگی اور نہ ہی ختم ہوگی۔

(۷) وَلَا يَكُونُ إِلَّا مَا يُرِيدُ

اس جہاں میں وہی کچھ ہوتا ہے جو اللہ تعالیٰ چاہتا ہے۔

(۸) لَا تَبْلُغُهُ الْأَوْهَامُ

انسانی خیالات اُس کی حقیقت تک نہیں پہنچ سکتے۔

(۹) وَلَا تُدْرِكُهُ الْأَفْهَامُ

اور نہ ہی عقل اس کا ادراک کر سکتی ہے۔

(۱۰) وَلَا يَشْبَهُ الْأَنَامُ

مخلوق کے ساتھ اُس کی کوئی مشابہت نہیں۔

(۱۱) حَيٌّ لَا يَمُوتُ، قَيُّومٌ لَا يَنَامُ

وہ سدا زندہ ہے اُسے کبھی موت نہیں آئے گی، وہ محافظ ہے اُسے نیند نہیں آتی۔

(۱۲) خَالِقٌ بِلَا حَاجَةٍ

وہ ساری کائنات کا پیدا کرنے والا ہے حالانکہ اسے اس کی کوئی ضرورت نہیں۔

۱۳) رَازِقٌ بِلَا مَوْنَةٍ

وہ بغیر کسی مشکل کے سب کو روزی پہنچانے والا ہے۔

۱۴) مُمِيتٌ بِلَا مَخَافَةٍ، بَاعِثٌ بِلَا مَشَقَّةٍ

وہ سب کو موت دینے والا ہے بغیر کسی کے ڈر کے۔

۱۵) مَا زَالَ بِصِفَاتِهِ قَدِيمًا قَبْلَ خَلْقِهِ، لَمْ يَزِدْ بِكُونِهِمْ شَيْئًا لَمْ

يَكُنْ قَبْلَهُمْ مِنْ صِفَاتِهِ.

مخلوق کو پیدا کرنے کے بعد اُس کے کسی وصف میں اضافہ نہیں ہوا۔

۱۶) وَكَمَا كَانَ بِصِفَاتِهِ أَزَلِيًّا كَذَلِكَ لَا يَزَالُ عَلَيْهَا أَبَدِيًّا

وہ اپنی صفات کے ساتھ ہمیشہ سے ہے اور ہمیشہ رہے گا۔

۱۷) لَيْسَ بَعْدَ خَلْقِ الْخَلْقِ اسْتِفَادَ اسْمِ الْخَالِقِ

مخلوق کو پیدا کرنے کے بعد اس کا نام خالق نہیں پڑا بلکہ وہ مخلوق کو پیدا

کرنے سے پہلے بھی خالق تھا، یعنی وہ اپنی خوبیوں کے ساتھ ہمیشہ سے

ہے اور ہمیشہ رہے گا۔

۱۸) وَلَا بِأَحْدَاثِ الْبَرِيَّةِ اسْتِفَادَ اسْمِ الْبَارِي

اور مخلوق کو پیدا کرنے کی وجہ سے اس نے اپنا نام باری نہیں رکھا۔

(۱۹) لَهُ مَعْنَى الرَّبُّوبِيَّةِ وَلَا مَرْبُوبٌ، وَمَعْنَى الْخَالِقِيَّةِ وَلَا مَخْلُوقٌ  
اُس کے لئے پالنے کی صفت ہمیشہ سے ہے اور ہمیشہ رہے گی چاہے پلنے  
والا ہو یا نہ ہو اُس کے لئے خالق ہونے کی صفت ہمیشہ سے ہے اور ہمیشہ  
رہے گی چاہے مخلوق ہو یا نہ ہو۔ جب کوئی پلنے والا نہ تھا جب بھی اللہ  
پاک تھا۔

(۲۰) وَكَمَا أَنَّهُ مُحْيِي الْمَوْتَى بَعْدَ مَا أَحْيَاهُمْ، اسْتَحَقَّ هَذَا الْإِسْمَ  
قَبْلَ أَحْيَائِهِمْ، كَذَلِكَ اسْتَحَقَّ اسْمُ الْخَالِقِ قَبْلَ انْشَائِهِمْ  
جیسا کہ وہ مردوں کو زندہ کرنے کے بعد مَحْيٰی (زندہ کرنے والا)  
کہلاتا ہے، اسی طرح وہ زندہ کرنے سے پہلے بھی اس نام کا مستحق ہے  
اور اسی طرح مخلوق کو پیدا کرنے سے پہلے ہی خالق ہونا اُس کی شان  
ہے۔

(۲۱) ذَلِكَ بِأَنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، وَكُلُّ شَيْءٍ إِلَيْهِ فَقِيرٌ، وَكُلُّ  
أَمْرٍ عَلَيْهِ يَسِيرٌ، لَا يَحْتَاجُ إِلَى شَيْءٍ، لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ  
السَّمِيعُ الْبَصِيرُ  
اس لئے کہ وہ ہر چیز پر قادر ہے اور ہر چیز اُس کی محتاج ہے۔ ہر کام اُس

کے لئے آسان ہے۔ وہ کسی چیز کا محتاج نہیں۔ اس کی کوئی مثال نہیں وہ  
سننے والا اور دیکھنے والا ہے۔

(۲۲) خَلَقَ الْخَلْقَ بِعِلْمِهِ

اللہ تعالیٰ نے مخلوق کو اپنے علم سے پیدا کیا۔

(۲۳) وَقَدَّرَ لَهُمْ أَقْدَارًا

اور اللہ تعالیٰ نے مخلوق کی تقدیریں مقرر کیں۔

(۲۴) وَضَرَبَ لَهُمُ اجْزَالًا

اللہ تعالیٰ نے مخلوق کے لئے اجل (آخری وقت) مقرر کیا۔

(۲۵) لَمْ يَخَفْ عَلَيْهِ شَيْءٌ مِنْ أَعْمَالِهِمْ، قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَهُمْ، وَعَلِمَ مَا هُمْ

عَامِلُونَ، قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَهُمْ

مخلوق کو پیدا کرنے سے پہلے بھی اس سے کوئی چیز چھپی ہوئی نہیں تھی اور وہ  
لوگوں کو پیدا کرنے سے پہلے ہی یہ جانتا تھا کہ وہ اپنی زندگی میں کیا کچھ کرنے  
والے ہیں۔

(۲۶) وَأَمَرَهُمْ بِطَاعَتِهِ، وَنَهَاَهُمْ عَنْ مَعْصِيَتِهِ

اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو اپنی فرمانبرداری کا حکم دیا ہے انہیں اپنی نافرمانی

سے روکا ہے۔

(۲۷) وَكُلُّ شَيْءٍ يَجْرِى بِتَقْدِيرِهِ وَمَشِئَتِهِ، وَمَشِئَتُهُ تَنْفُذٌ، وَلَا مَشِئَةَ لِلْعِبَادِ إِلَّا مَا شَاءَ لَهُمْ، فَمَا شَاءَ لَهُمْ كَانَ، وَمَا لَمْ يَشَأْ لَمْ يَكُنْ.

کائنات کی ہر چیز اس کی تقدیر اور اس کے ارادے کے مطابق چلتی ہے۔ جو اللہ تعالیٰ چاہتا ہے وہی ہوتا ہے اور جو نہیں چاہتا وہ نہیں ہوتا۔ اور اسی کی چاہت چلتی ہے، بندہ کے چاہنے سے کچھ نہیں ہوتا مگر یہ کہ اللہ بھی چاہ لے، تو جو اللہ چاہتا ہے وہ ہو جاتا ہے اور جو نہیں چاہتا وہ نہیں ہوتا۔

(۲۸) يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَيَعْصِمُ وَيُعَافِي مَنْ يَشَاءُ فَضْلاً

اللہ تعالیٰ جس کو چاہے اپنے فضل و کرم سے ہدایت دیتا ہے، جس کی چاہے حفاظت کرتا ہے اور جس کو چاہے عافیت دیتا ہے۔

(۲۹) وَيُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَخَذُلُ وَيَبْتَلِي عَدْلاً

اور وہ عدل و انصاف کی بناء پر جسے چاہتا ہے گمراہ، رسوا اور آزمائش میں مبتلا کر دیتا ہے۔

۳۰) وَكُلُّهُمْ يَنْقَلِبُونَ فِي مَشِيئَتِهِ بَيْنَ فَضْلِهِ وَعَدْلِهِ.

تمام لوگ اللہ تعالیٰ کی چاہت کے مطابق اس کے فضل و کرم اور عدل و انصاف کے درمیان زندگی گزار رہے ہیں۔

۳۱) وَهُوَ مُتَعَالٍ عَنِ الْأَضْدَادِ وَالْأَنْدَادِ

وہ ذات ہمسروں اور شرکاء سے بلند تر ہے۔

۳۲) لَا رَادَّ لِقَضَائِهِ، وَلَا مُعَقِّبَ لِحُكْمِهِ، وَلَا غَالِبَ لَأَمْرِهِ

اللہ تعالیٰ کے فیصلہ کو کوئی ٹال نہیں سکتا، اس کے حکم کو کوئی ہٹا نہیں سکتا، اور اس کے فیصلوں پر کوئی غالب نہیں۔

۳۳) اَمَّا بِذَلِكَ كَلِّهِ، وَأَيُّقِنَّا أَنَّ كَلًّا مِنْ عِنْدِهِ

ہم ان سب باتوں پر ایمان رکھتے ہیں اور ہمارا یقین کامل ہے کہ سب کچھ اسی کی طرف سے ہے۔



حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم

(۳۴) وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَبْدُهُ الْمُصْطَفَى وَنَبِيُّهُ الْمُجْتَبَى وَرَسُولُهُ

الْمُرْتَضَى

بلاشبہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ تعالیٰ کے برگزیدہ بندے اور اس کے منتخب نبی اور پسندیدہ رسول ہیں۔

(۳۵) خَاتَمُ الْأَنْبِيَاءِ وَإِمَامُ الْأَتْقِيَاءِ وَسَيِّدُ الْمُرْسَلِينَ... وَحَبِيبُ رَبِّ

الْعَالَمِينَ

اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم آخری نبی متقیوں اور رسولوں کے سردار اور اللہ رب العزت کے محبوب ہیں۔

(۳۶) وَكُلُّ دَعْوَةٍ نَبْوَةٍ بَعْدَهُ فَعَيٌّ وَهَوَى

آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد نبوت کا ہر دعویٰ گمراہی اور خواہش پرستی ہے۔

(۳۷) وَهُوَ الْمَبْعُوثُ إِلَى عَامَّةِ الْجِنِّ وَكَافَّةِ الْوَرَى، الْمَبْعُوثُ

بِالْحَقِّ وَالْهُدَى.

آپ صلی اللہ علیہ وسلم جنوں (اور انسانوں) اور تمام مخلوق کی طرف حق کی روشنی اور ہدایت کے نور کے ساتھ بھیجے گئے۔

## قرآن مجید

۳۸) وَإِنَّ الْقُرْآنَ كَلَامُ اللَّهِ تَعَالَى مِنْهُ بَدَأَ بِلَا كَيْفِيَّةٍ قَوْلًا، وَأَنْزَلَهُ عَلَى نَبِيِّهِ وَحِيًّا، وَصَدَّقَهُ الْمُؤْمِنُونَ عَلَى ذَلِكَ حَقًّا، وَأَيَقُنُوا أَنَّهُ كَلَامُ اللَّهِ تَعَالَى بِالْحَقِيقَةِ لَيْسَ بِمَخْلُوقٍ كَكَلَامِ الْبَرِيَّةِ فَمَنْ سَمِعَهُ فَرَّغَمَ أَنَّهُ كَلَامُ الْبَشَرِ فَقَدْ كَفَرَ وَقَدْ ذَمَّهُ اللَّهُ وَعَابَهُ وَأَوْعَدَهُ بِسَقَرٍ حَيْثُ قَالَ: "سَأُضْلِيهِ سَقَرٌ" فَلَمَّا أَوْعَدَ اللَّهُ بِسَقَرٍ لِمَنْ قَالَ "إِنْ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ" عَلِمْنَا وَأَيَقَنَّا أَنَّهُ قَوْلُ خَالِقِ الْبَشَرِ، وَلَا يَشْبَهُ قَوْلَ الْبَشَرِ

بلاشبہ قرآن مجید اللہ کا کلام ہے اس کی ذات سے بغیر کسی کیفیت کے یہ کلام ظاہر ہوا، اور اس کو اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم پر وحی کی صورت میں نازل فرمایا، مومنین نے حق سمجھتے ہوئے اس کی تصدیق کی، اور انہوں نے اس بات کا یقین کیا کہ حقیقت یہ اللہ تعالیٰ کا کلام ہے، مخلوق کے کلام کی طرح مخلوق نہیں ہے۔ جس نے اسے سنا اور اسے مخلوق کا کلام جانا اُس نے کفر کیا، اللہ تعالیٰ نے ایسے انسان کی مذمت بیان فرمائی اور اس کا عیب بیان کیا، اور اُسے جہنم کے عذاب سے ڈرایا، جیسا

کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا، ”عنقریب اسے جہنم واصل کروں گا“ اور چونکہ اللہ تعالیٰ نے جہنم کی وعید سنائی ہے اُس شخص کو جو یوں کہے..... ”یہ تو ایک انسان کا کلام ہے“، اس لئے ہم نے اس حقیقت کو جان لیا، اور یقین کر لیا کہ یہ کائنات کے پیدا کرنے والے ”رب العالمین“ کا کلام ہے اور یہ انسان کے کلام جیسا نہیں۔

(۳۹) وَمَنْ وَصَفَ اللَّهَ تَعَالَى بِمَعْنَى مِّنْ مَّعَانِي الْبَشَرِ فَقَدْ كَفَرَ، فَمَنْ أَبْصَرَ هَذَا اِعْتَبِرْ، وَعَنْ مِثْلِ قَوْلِ الْكُفَّارِ اَنْزَجَرَوْعَلِمَ اَنَّ اللَّهَ تَعَالَى بِصِفَاتِهِ لَيْسَ كَالْبَشَرِ.

جس نے اللہ تعالیٰ کا ذکر انسانی صفات میں سے کسی صفت کے ساتھ کیا اُس نے کفر کیا، اور جس نے اس کلام کو بصیرت کی نگاہ سے دیکھا اُس نے نصیحت حاصل کی، اور کفار کے اقوال و عقائد سے بچ گیا، اور اس حقیقت کو جان گیا کہ اللہ تعالیٰ اپنی صفات کے ساتھ انسان کی طرح نہیں ہے۔

(۴۰) وَالرُّؤْيَةُ حَقٌّ لِّأَهْلِ الْجَنَّةِ بِغَيْرِ إِحَاطَةٍ وَلَا كَيْفِيَّةٍ كَمَا نَطَقَ بِهِ كِتَابُ رَبِّنَا: ”وَجُودَةٌ يَوْمَئِذٍ نَاصِرَةٌ إِلَى رَبِّهَا نَاطِرَةٌ“، وَتَفْسِيرُهُ

عَلَى مَا أَرَادَهُ اللَّهُ تَعَالَى وَعِلْمُهُ، وَكُلُّ مَا جَاءَ فِي ذَلِكَ مِنْ  
 الْحَدِيثِ الصَّحِيحِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَعَنْ أَصْحَابِهِ  
 رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ، فَهُوَ كَمَا قَالَ، وَمَعْنَاهُ وَتَفْسِيرُهُ  
 عَلَى مَا أَرَادَ، لَا نُدْخِلُ فِي ذَلِكَ مُتَأَوِّلِينَ بَارِئِينَ وَلَا مُتَوَهِّمِينَ  
 بِأَهْوَائِنَا، فَإِنَّهُ مَا سَلِمَ فِي دِينِهِ إِلَّا مَنْ سَلِمَ لِلَّهِ تَعَالَى وَلِرَسُولِهِ  
 ﷺ، وَرَدَّ عِلْمَ مَا اشْتَبَهَ عَلَيْهِ إِلَى عَالِمِهِ

اہل جنت کو اپنے پروردگار کو دیکھنا حق ہے، لیکن یہ دیکھنا بغیر کسی احاطہ  
 اور کیفیت کے ہوگا۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ کی کتاب نے ذکر کیا کہ  
 ”اُس روز بہت سے چہرے پُر رونق ہوں گے، اپنے رب کی طرف  
 سے دیکھ رہے ہوں گے۔“

اس کی تفسیر وہی قابل قبول ہوگی جو اللہ تعالیٰ کی منشاء اور علم کے مطابق  
 ہوگی۔ اور اس ضمن میں جتنی بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صحیح احادیث وارد  
 ہیں وہ سب معتبر تصور ہوں گی۔

مفہوم یہ ہے کہ ہم اس کی تفسیر کرتے ہوئے اپنی رائے اور ذاتی خواہش  
 کو فوقیت نہیں دیں گے۔

حقیقت یہ ہے کہ اُسی انسان کا دین محفوظ رہتا جو اپنے آپ کو اللہ اور اس کے رسول علیہ السلام کے سپرد کر دے اور جس مسئلے میں اشتباہ پیدا ہو جائے اس کو اس کے جاننے والے کی طرف چھوڑ دے۔

(۴۱) وَلَا تَثْبُتْ قَدَمُ الْإِسْلَامِ إِلَّا عَلَى ظَهْرِ التَّسْلِيمِ وَالْإِسْتِسْلَامِ، فَمَنْ رَامَ عِلْمَ مَا حَظَرَ عَنْهُ عِلْمُهُ، وَلَمْ يَقْنَعْ بِالتَّسْلِيمِ فَهَمُّهُ حَاجِبُهُ مَرَامُهُ عَنْ خَالِصِ التَّوْحِيدِ وَصَافِي الْمَعْرِفَةِ وَصَحِيحِ الْإِيمَانِ، فَيَتَذَبَذَبُ بَيْنَ الْكُفْرِ وَالْإِيمَانِ، وَالتَّصْدِيقِ وَالتَّكْذِيبِ وَالْإِقْرَارِ وَالْإِنْكَارِ مُوسَّسًا تَائِهًا، زَائِعًا شَاكًّا لَا مُؤْمِنًا مُصَدِّقًا وَلَا جَا حِدًّا مُكْذِبًا.

اسلام کا قدم تسلیم و سپرد کرنے پر ہی جم سکتا ہے، لہذا جو شخص اس چیز کے جاننے کے درپے ہو جس سے اسے روکا گیا ہے اور اس کی سمجھ، قناعت نہ کرے سپردگی اور ماننے پر تو وہ محروم ہو جائے گا خالص توحید، دین کی سمجھ اور صحیح ایمان سے۔ بلکہ وہ کفر و ایمان، تصدیق و تکذیب اور اقرار و انکار کے درمیان شک میں ہے۔ اس کی حالت ہمیشہ شک کرنے والے اور وسوسوں میں مبتلا رہنے والے انسان کی سی ہو جاتی ہے، جو ایمان کا نہ اقرار کر رہا ہوتا ہے نہ انکار۔

(۴۲) وَلَا يَصِحُّ الْإِيْمَانُ بِالرُّؤْيَا لِأَهْلِ دَارِ السَّلَامِ لِمَنْ اَعْتَبَرَهَا مِنْهُمْ بِهِمْ أَوْ تَأَوَّلَهَا بِفَهْمٍ إِذَا كَانَ تَأْوِيلُ الرُّؤْيَا وَتَأْوِيلُ كُلِّ مَعْنَى يُضَافُ إِلَى الرَّبُّوبِيَّةِ بِتَرْكِ التَّأْوِيلِ وَلِزُومِ التَّسْلِيمِ وَعَلَيْهِ دَيْنُ الْمُرْسَلِينَ وَشَرَائِعُ الْمُسْلِمِينَ وَمَنْ لَمْ يَتَوَقَّ النَّفْسَ وَالتَّشْبِيهَ زَلَّ وَلَمْ يُصِبِ التَّنْزِيهَ فَإِنَّ رَبَّنَا جَلَّ وَعَلَا مَوْصُوفٌ بِصِفَاتِ الْوَحْدَانِيَّةِ مَنُوعَاتٍ بِنُعُوتِ الْفَرْدَانِيَّةِ، لَيْسَ فِي مَعْنَاهُ أَحَدٌ مِنَ الْبَرِيَّةِ

جنت والوں کا اللہ تعالیٰ کو دیکھنے کے بارے میں کسی شخص کا اس طرح ایمان لانا جس میں اس نے اپنے وہم کا اعتبار کیا ہو، یا اپنی سمجھ سے تاویل کی ہو صحیح نہیں۔ اس لئے کہ رویت کی تاویل اور اسی طرح ہر اس صفت کی تاویل جس کی نسبت ربوبیت کی طرف ہو درست نہیں۔

اور ایسی تاویل کو چھوڑ دیا جائے گا، اور تسلیم کو لازم پکڑ لیا جائے گا، اور اللہ تعالیٰ کی جو مخصوص صفات ہیں ان کو بالکل ویسا ہی مان لینا مسلمانوں کی شان ہے، اور اسی پر مسلمانوں کا اعتقاد ہے۔

(۴۳) تَعَالَى اللَّهُ عَنِ الْحُدُودِ وَالْغَايَاتِ وَالْأَرْكَانِ وَالْأَعْضَاءِ

وَالْأَدْوَاتِ، لَا تَحْوِيهِ الْجِهَاتُ السِّتُ كَسَائِرِ الْمُبْتَدَعَاتِ  
اللہ عزوجل حدود و قیود اور جسمانی ارکان و اعضاء و آلات سے پاک  
ہے اور نہ ہی عام اشیاء کی طرح جہاتِ ستہ اس پر حاوی ہیں۔

(۴۴) وَالْمِعْرَاجُ حَقٌّ، وَقَدْ أُسْرِيَ بِالنَّبِيِّ ﷺ وَغُرِجَ بِشَخْصِهِ فِي  
الْيُقُظَةِ إِلَى السَّمَاءِ، ثُمَّ إِلَى حَيْثُ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى مِنَ الْعُلَا،  
وَأَكْرَمَهُ اللَّهُ تَعَالَى بِمَا شَاءَ، فَأَوْحَى إِلَى عَبْدِهِ مَا أَوْحَى  
مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى.

معراجِ برحق ہے۔ اللہ تعالیٰ نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو رات کے وقت  
سیر کرائی اور بیداری کی حالت میں اللہ نے آسمان کی طرف آپ کے جسم  
اطہر کو اٹھایا پھر بلندیوں پر اللہ تعالیٰ نے جہاں تک چاہا لے جایا گیا اور اپنی  
چاہت کے مطابق آپ کو عزت بخشی۔ دنیا و آخرت میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم  
پر درود و سلام ہو۔

(۴۵) وَالْحَوْضُ الَّذِي أَكْرَمَهُ اللَّهُ تَعَالَى بِهِ غَيَاثًا لِأُمَّتِهِ حَقٌّ.  
حوضِ کوثر برحق ہے۔ جس کے ذریعہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو عزت بخشی اور  
اسے اُمت کی پیاس بجھانے کا ذریعہ بنایا۔

۴۶) وَالشَّفَاعَةُ الَّتِي اَدَّخَرَهَا اللّٰهُ لَهُمْ كَمَا رُوِيَ فِي الْاَخْبَارِ.

اُمت کے لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سفارش بھی برحق ہے۔ جیسا کہ متعدد احادیث میں اس کا ذکر ملتا ہے۔

۴۷) وَالْمِيثَاقُ الَّذِي اَخَذَهُ اللّٰهُ تَعَالٰی مِنْ اٰدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَذُرِّيَّتِهِ حَقٌّ.

آدم علیہ السلام اور اولاد آدم سے اللہ تعالیٰ نے جو میثاق (اقرار) لیا وہ بھی برحق ہے۔

۴۸) وَقَدْ عَلِمَ اللّٰهُ تَعَالٰی فِیْمَا لَمْ يَزَلْ عَدَدٌ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ، وَعَدَدٌ مَنْ يَدْخُلُ النَّارَ جُمْلَةً وَّاحِدَةً، فَلَا يَزَادُ فِیْ ذٰلِكَ الْعَدَدِ وَلَا يَنْقُصُ مِنْهُ.

اللہ تعالیٰ کو ازل سے ان لوگوں کا مکمل علم ہے جو جنت میں جائیں گے اور جو جہنم میں جائیں گے، اس میں کسی کا اضافہ ہوگا اور نہ کمی۔

۴۹) وَكَذٰلِكَ اَفْعَالُهُمْ فِیْمَا عَلِمَ مِنْهُمْ اَنَّهُمْ يَفْعَلُوْنَهُ وَكُلُّ مُیَسِّرٍ لِّمَا خُلِقَ لَهُ.

اسی طرح لوگوں کے وہ اعمال بھی اللہ تعالیٰ کے علم میں ہے جو ان کو



مستقبل میں سرانجام دینے ہیں۔ ہر آدمی کے لئے وہی کام آسان کیا جاتا ہے، جس کے لئے وہ پیدا کیا گیا ہے۔

(۵۰) وَالْأَعْمَالُ بِالْخَوَاتِمِ، وَالسَّعِيدُ مَنْ سَعِدَ بِقَضَاءِ اللَّهِ تَعَالَى، وَالشَّقِيُّ مَنْ شَقِيَ بِقَضَاءِ اللَّهِ تَعَالَى.

اعمال کا دار و مدار خاتمہ پر ہے۔ سعادت مند وہ ہے جس کے لئے تقدیر میں سعادت لکھ دی گئی، بد بخت (بد نصیب) وہ ہے جس کی تقدیر میں بد بختی لکھ دی گئی ہو۔

(۵۱) وَأَصْلُ الْقَدْرِ سِرُّ اللَّهِ فِي خَلْقِهِ لَمْ يَطْلُعْ عَلَى ذَلِكَ مَلَكٌ مُقَرَّبٌ وَلَا نَبِيٌّ مُرْسَلٌ، وَالتَّعَمُّقُ وَالنَّظَرُ فِي ذَلِكَ ذَرِيعَةُ الْخِذْلَانِ، وَسَلَمُ الْحَرَمَانِ، وَدَرَجَةُ الطُّغْيَانِ، فَالْحَذَرُ كُلُّ الْحَذَرِ مِنْ ذَلِكَ، نَظَرًا أَوْ فِكْرًا أَوْ وَسْوَسةً.

تقدیر کی حقیقت یہ ہے کہ یہ مخلوق میں اللہ تعالیٰ کا ایک راز ہے، اس سے نہ تو مقرب فرشتہ آگاہ ہے نہ ہی کوئی نبی مرسل، تقدیر میں غور و فکر نا مرادی، محرومی اور سرکشی کا ذریعہ بنتا ہے، مسئلہ تقدیر میں غور کرنے سے نظر، فکر، وسوسہ ہر اعتبار سے بچنا چاہیے۔

(۵۲) فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى طَوَى عِلْمَ الْقَدْرِ عَنْ أَنَامِهِ، وَنَهَاهُمْ عَنْ مَرَامِهِ  
كَمَا قَالَ فِي كِتَابِهِ. (لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ) فَمَنْ  
سَأَلَ: لِمَ فَعَلَ؟ فَقَدَرْدُ حُكْمِ كِتَابِ اللَّهِ، وَمَنْ رَدَّ كِتَابَ اللَّهِ  
تَعَالَى كَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ.

اس لئے کہ اللہ تعالیٰ نے تقدیر کا علم اپنی مخلوق سے سمیٹ لیا اور اس میں  
غور و فکر کرنے سے روک دیا۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ (سورۃ الانبیاء: ۲۳)

وہ جو کام کرتا ہے اس سے پوچھا نہیں جائے گا اور

(جو کام یہ لوگ کرتے ہیں)

اس کے بارے میں ان سے پوچھ ہوگی۔

جس نے یہ اعتراض پوچھا کہ خدا تعالیٰ نے یہ کام کیوں کیا۔ اس نے  
قرآن مجید کے حکم کو ٹھکرا دیا اور جس نے قرآن مجید کے حکم کو ٹھکرا دیا وہ  
زمرہ کفار میں شامل ہو گیا۔

(۵۳) فَهَذَا جُمْلَةُ مَا يَحْتَاجُ إِلَيْهِ مَنْ هُوَ مُنَوَّرٌ قَلْبُهُ مِنْ أَوْلِيَاءِ اللَّهِ

تَعَالَى، وَهِيَ دَرَجَةُ الرَّاسِخِينَ فِي الْعِلْمِ.

مُنْزَلٌ مِنَ اللَّهِ شَرِيعَتُكَواعتقاداور عملاً ان اولياء اللہ نے تسلیم کیا جن کے دل منور تھے اور یہ مقام راسخین فی العلم کو نصیب ہوتا ہے۔

(۵۴) لِأَنَّ الْعِلْمَ عِلْمَانِ: عِلْمٌ فِي الْخَلْقِ مَوْجُودٌ، وَعِلْمٌ فِي الْخَلْقِ مَفْقُودٌ، فَإِنكَارُ الْعِلْمِ الْمَوْجُودِ كُفْرٌ، وَإِدْعَاءُ الْعِلْمِ الْمَفْقُودِ كُفْرٌ وَلَا يَثْبُتُ الْإِيمَانُ إِلَّا بِقَبُولِ الْمَوْجُودِ وَتَرْكِ طَلَبِ الْعِلْمِ الْمَفْقُودِ

علم دو طرح کا ہے۔ ایک علم مخلوق میں موجود ہے اور دوسرا علم مخلوق میں ناپید ہے۔ موجود علم کا انکار اور مفقود علم کا دعویٰ کفر ہے۔ علم موجود کے قبول کرنے اور علم مفقود کے ترک کرنے سے ایمان میں مضبوطی نصیب ہوتی ہے۔

(۵۵) نُوْمِنُ بِاللُّوْحِ، وَالْقَلَمِ، وَجَمِيعِ مَا فِيهِ قَدْ رُقِمَ، فَلَوْ اجْتَمَعَ الْخَلْقُ كُلُّهُمْ عَلَى شَيْءٍ كَتَبَهُ اللَّهُ فِيهِ أَنَّهُ كَائِنٌ لِيَجْعَلُوهُ غَيْرَ كَائِنٍ لَّمْ يَقْدِرُوا عَلَيْهِ وَلَوْ اجْتَمَعُوا كُلُّهُمْ عَلَى شَيْءٍ لَّمْ يَكْتُبَهُ اللَّهُ تَعَالَى فِيهِ لِيَجْعَلُوهُ كَائِنًا لَّمْ يَقْدِرُوا عَلَيْهِ

ہم لوح و قلم اور ان تمام چیزوں پر ایمان رکھتے ہیں جو تقدیر میں لکھ دی

گئی ہیں جس کام کا ہونا اللہ تعالیٰ نے مقدر کر دیا ہے وہ بہر صورت ہو کر رہے گا اگر تمام مخلوق مل کر اس کو روکنے کی کوشش کرے وہ اس میں ناکام رہے گی۔ اگر اللہ تعالیٰ نے کسی کام کے نہ کرنے کا فیصلہ کر لیا ہے، وہ بالکل نہیں ہوگا۔ اگر تمام مخلوق اسے سرانجام دینا چاہے تو ناکام رہے گی۔

(۵۶) جَفَّ الْقَلَمُ بِمَا هُوَ كَائِنٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَمَا أَخْطَأَ الْعَبْدَ لَمْ

يَكُنْ لِيَصِيْبَهُ، وَمَا أَصَابَهُ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَهُ

قیامت تک جو کچھ ہونے والا ہے لکھ دیا گیا ہے اور تقدیر کا فیصلہ مٹ نہیں سکتا۔ بندہ سے ٹلنے والی چیز اسے پیش نہیں آسکتی، اور جو پیش آنے والی چیز ہے وہ ٹلے گی نہیں۔

(۵۷) وَعَلَى الْعَبْدِ أَنْ يَعْلَمَ أَنَّ اللَّهَ قَدْ سَبَقَ عِلْمُهُ فِي كُلِّ شَيْءٍ كَائِنٌ

مِنْ خَلْقِهِ، فَقَدَّرَ ذَلِكَ تَقْدِيرًا مُحْكَمًا مُبْرَمًا، لَيْسَ فِيهِ نَاقِصٌ

وَلَا مُعَقَّبٌ، وَلَا مُزِيلٌ، وَلَا مُغَيِّرٌ، وَلَا مُحَوِّلٌ، وَلَا زَائِدٌ، وَلَا

نَاقِصٌ مِنْ خَلْقِهِ فِي سَمَواتِهِ وَأَرْضِهِ

بندہ کے لئے یہ لازم ہے کہ وہ اس حقیقت کو اچھی طرح جان لیں کہ جو کچھ کائنات میں ہو رہا ہے وہ پہلے سے اللہ تعالیٰ کے علم میں ہے۔ اس

کے متعلق مضبوط مستحکم اور نہ بدلنے والا فیصلہ کر رکھا ہے اس فیصلے کو آسمان وزمین کی مخلوقات میں سے نہ کوئی توڑ سکتا ہے اور نہ ہی کوئی رد کر سکتا ہے اور نہ ہی کوئی اس کے فیصلوں کو ختم کر سکتا ہے اور نہ ہی ان کو بدل سکتا ہے۔ نہ ان میں کمی کر سکتا ہے اور نہ ہی کوئی ان میں اضافے کی طاقت رکھتا ہے۔

(۵۸) وَذَٰلِكَ مِنْ عَقْدِ الْإِيمَانِ وَأُصُولِ الْمَعْرِفَةِ وَالْإِعْتِرَافِ بِتَوْحِيدِ اللَّهِ وَرُبُوبِيَّتِهِ، كَمَا قَالَ تَعَالَى فِي كِتَابِهِ الْعَزِيزِ: "وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا" وَقَالَ تَعَالَى: "وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدَرًا مَقْدُورًا" فَوَيْلٌ لِمَنْ صَارَ لِلَّهِ تَعَالَى فِي الْقَدْرِ خَصِيمًا، وَأَحْضَرَ لِلنَّظَرِ فِيهِ قَلْبًا سَقِيمًا، لَقَدْ التَّمَسَّ بِهِمِهِ فِي فَحْصِ الْغَيْبِ سِرًّا كَتِيمًا وَعَادَ بِمَا قَالَ فِيهِ أَفَّاكًا أَثِيمًا

ان حقائق کو تسلیم کرنا ایمان کی پختگی معرفت کی بنیاد، توحید باری تعالیٰ اور اس کی ربوبیت کا اعتراف ہے۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں ارشاد فرمایا۔

وَحَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا ۝

اور اس نے ہر چیز کو پیدا کیا پھر اس کا ایک اندازہ ٹھہرایا۔

وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدَرًا مَّقْدُورًا ۝ (سورۃ الاحزاب، ۳۸)

اور خدا کا حکم مقدّر ہو چکا تھا۔

لہذا ہلاکت ہے اس انسان کے لئے جو تقدیر الہی کے مسائل میں اللہ سے جھگڑا لیا اور بیمار دل کے ساتھ تقدیر کے مسائل میں غور و خوض کرنے لگا۔ وہ اپنے وہم و گمان کے مطابق غیب کے اندر میں چھپے ہوئے راز ہائے خدا وندی کو تلاش کرنے لگا اور اس طرح وہ تقدیر کے مسائل کو بیان کرنے میں جھوٹا اور گنہگار ٹھہرا۔

(۵۹) وَالْعَرْشُ وَالْكُرْسِيُّ حَقٌّ

عرش الہی اور کرسی برحق ہے۔

(۶۰) وَهُوَ عَزَّ وَجَلَّ مُسْتَعْنٍ عَنِ الْعَرْشِ وَمَا دُونَهُ

حق تعالیٰ عرش وغیرہ سے بے نیاز ہے۔

۶۱) مُحِيطٌ بِكُلِّ شَيْءٍ وَفَوْقَهُ، وَقَدْ أَعْجَزَ عَنِ الْإِحَاطَةِ خَلْقَهُ

اللہ تعالیٰ ہر چیز کو گھیرے ہوئے ہے اور سب پر غلبہ اور برتری رکھتا ہے اور اُس نے مخلوق کو اپنے احاطے سے عاجز کر دیا۔

۶۲) وَنَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ اتَّخَذَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا، وَكَلَّمَ مُوسَى تَكْلِيمًا، إِيْمَانًا وَتَصَدِيقًا وَتَسْلِيمًا

پورے ایمان، صدقِ دل اور تسلیم و رضا سے ہم اس بات کا اعتراف کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے ابراہیم علیہ السلام کو اپنا خلیل بنلایا موسیٰ علیہ السلام سے باتیں کی۔

۶۳) نُؤْمِنُ بِالْمَلَائِكَةِ وَالنَّبِيِّينَ، وَالْكِتَابِ الْمُنَزَّلَةِ عَلَى الْمُرْسَلِينَ.

وَنَشْهَدُ أَنَّهُمْ كَانُوا عَلَى الْحَقِّ الْمُبِينِ

ہم فرشتوں، انبیاء علیہم السلام اور رسولوں پر نازل کی گئی تمام کتابوں پر ایمان رکھتے ہیں اور اس بات کی گواہی دیتے ہیں کہ تمام انبیاء علیہ السلام کھلے حق پر تھے۔

۶۴) وَنُسَمِّيْ اَهْلَ قِبَلَتِنَا مُسْلِمِيْنَ مُؤْمِنِيْنَ مَا دَامُوا بِمَا جَاءَ بِهِ النَّبِيُّ

عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ مُعْتَرِفِيْنَ، وَلَهُ بِكُلِّ مَا قَالَ وَأَخْبَرَ

مُصَدِّقِينَ غَيْرِ مُكَذِّبِينَ

ہم اہل قبلہ کو اس صورت میں مسلمان و مومن سمجھتے ہیں جب تک وہ اس دین پر قائم رہیں جو رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم لے کر آئے اور آپ کی تمام باتوں اور احادیث کو سچے دل سے تسلیم کرتے رہیں۔

(۶۵) وَلَا نَخُوضُ فِي اللَّهِ، وَلَا نُمَارِي فِي دِينِ اللَّهِ تَعَالَى

ہم ذات خدا میں سوچ بچار نہیں کرتے اور نہ ہی اللہ کے دین میں جھگڑا لگا کر دراد کرتے ہیں۔

(۶۶) وَلَا نَجَادِلُ فِي الْقُرْآنِ وَنَشْهَدُ أَنَّهُ كَلَامُ رَبِّ الْعَالَمِينَ، نَزَلَ

بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ، فَعَلَّمَهُ سَيِّدُ الْمُرْسَلِينَ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، وَكَلَامُ اللَّهِ تَعَالَى لَا يُسَاوِيهِ شَيْءٌ مِنْ كَلَامِ الْمَخْلُوقِينَ. وَلَا نَقُولُ بِخَلْقِهِ، وَلَا نَخَالِفُ جَمَاعَةَ الْمُسْلِمِينَ

ہم قرآن کے ظاہری معانی میں جھگڑا نہیں کرتے بلکہ اس بات کی گواہی دیتے ہیں کہ یہ سارے عالم کے پروردگار کا کلام ہے۔ جبریل علیہ السلام اسے لے کر نازل ہوئے اور سارے نبیوں کے سردار



صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ کلام سکھلایا، بلاشبہ یہ کلام الہی ہے۔ مخلوق کا کوئی کلام اس کے مساوی نہیں ہو سکتا اور نہ ہی ہم اللہ کے کلام کو مخلوق کہتے ہیں۔ ہم کسی بھی مسئلہ میں مسلمانوں کی جماعت کی مخالفت نہیں کرتے۔

(۶۷) وَلَا تُكْفِرُوا أَحَدًا مِنْ أَهْلِ الْقِبْلَةِ بِذَنْبٍ مَا لَمْ يَسْتَحِلَّهُ

جب تک مسلمان کسی گناہ کو عقیدے کے اعتبار سے جائز نہیں سمجھتے، ہم انہیں کافر قرار نہیں دیتے۔

(۶۸) وَلَا تَقُولُوا: لَا يَضُرُّهُمُ الْإِسْلَامُ ذَنْبٌ لِمَنْ عَمِلَهُ

اور نہ ہی ہمارا یہ عقیدہ ہے کہ گناہ مومن کو کوئی نقصان نہیں دیتا۔

(۶۹) وَنَرْجُو لِلْمُحْسِنِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ، أَنْ يَغْفُوَ عَنْهُمْ وَيُدْخِلَهُمُ

الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِهِ وَلَا نَأْمَنُ عَلَيْهِمْ، وَلَا نَشْهَدُ لَهُمْ بِالْجَنَّةِ،

وَنَسْتَغْفِرُ لِمُسِيئِهِمْ، وَنَخَافُ عَلَيْهِمْ وَلَا نَقْبِطُهُمْ

ہم مومنین میں سے نیک لوگوں کے بارے میں اُمید رکھتے ہیں کہ

اللہ تعالیٰ ان کو معاف فرما دے گا اور انہیں اپنی رحمت سے جنت میں

داخل فرمائے گا۔ لیکن جنت میں یقینی داخلے کی ہم گواہی نہیں دیتے۔ ہم

گنہگاروں کے لئے بخشش کی دعا کرتے ہیں۔ ہمیں ان کے متعلق ڈر ہے

لیکن ہم انہیں مایوس نہیں کرتے۔

٤٠) وَالْأَمْنُ وَالْإِيَّاسُ يَنْقُلَانِ عَنْ مِلَّةِ الْإِسْلَامِ وَسَبِيلِ الْحَقِّ بَيْنَهُمَا  
لِأَهْلِ الْقِبْلَةِ

بے خوفی اور مایوسی کا اسلام سے کوئی تعلق نہیں۔ مسلمانوں کے لئے  
سیدھا راستہ ان دونوں کے درمیان ہے۔

٤١) وَلَا يَخْرُجُ الْعَبْدُ مِنَ الْإِيْمَانِ إِلَّا بِجُحُودٍ مَا أَذْخَلَهُ فِيهِ  
بندۂ مومن ایمان کے دائرہ سے اس وقت تک نکل نہیں سکتا جب تک کہ  
ان باتوں کا انکار نہ کر دے جن کی بناء پر ایمان میں داخل ہوا تھا۔

٤٢) وَالْإِيْمَانُ هُوَ الْإِقْرَارُ بِاللِّسَانِ وَالتَّصْدِيقُ بِالْجَنَانِ.  
ایمان زبان سے کہنے اور دل سے سچا ماننے کا نام ہے۔

٤٣) وَجَمِيعُ مَا صَحَّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِنَ الشَّرْعِ وَالْبَيَانِ كُلُّهُ حَقٌّ.  
شریعت میں پائے جانے والے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے تمام  
احکامات برحق ہیں۔

٤٤) وَالْإِيْمَانُ وَاحِدٌ وَأَهْلُهُ فِي أَصْلِهِ سَوَاءٌ، وَالتَّفَاضُلُ بَيْنَهُمْ  
بِالتَّقْوَى وَمُخَالَفَةِ الْهَوَى وَمُلَازِمَةِ الْوَلَى

ایمان واحد ہے اور تمام مومنین ایمان میں برابر ہیں لیکن ایک دوسرے

پر برتری خوفِ خدا، اپنی خواہشات پر نہ چلنے خواہشاتِ نفسانی کی مخالفت اور افضلِ علم پر پابندی کی بنیاد پر نصیب ہوتی ہے۔

(۷۵) وَالْمُؤْمِنُونَ كُلُّهُمْ أَوْلِيَاءُ الرَّحْمَنِ. وَأَكْرَمُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَطْوَعُهُمْ وَاتَّبَعُهُمْ لِلْقُرْآنِ.

تمام ایمان والے اللہ کے ولی ہیں۔ ان میں سب سے زیادہ عزت والا وہ ہے جو اللہ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا زیادہ فرمانبردار اور قرآن مجید کا تابع ہو۔

(۷۶) وَالْإِيمَانُ هُوَ الْإِيمَانُ بِاللَّهِ، وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ، وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ، وَخُلُوبِهِ وَمُرِّهِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى.

ایمان نام ہے سچے دل سے یقین کرنے کا اللہ تعالیٰ پر اس کے فرشتوں پر اس کی آسمانی کتابوں پر اور اس کے رسولوں پر اور آخرت کے دن پر اور اچھی بری اور موافق و مخالفتِ تقدیر کے ہونے پر۔

(۷۷) وَنَحْنُ مُؤْمِنُونَ بِذَلِكَ كُلِّهِ، لَا نَفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ، وَنُصَدِّقُهُمْ كُلَّهُمْ عَلَى مَا جَاؤُوا بِهِ

ہم ان تمام باتوں پر ایمان رکھتے ہیں ہم رسولوں میں سے کسی میں تفریق

نہیں کرتے اور وہ جو پیغام لائے تھے اس کی تصدیق کرتے ہیں۔

(۷۸) وَأَهْلُ الْكِبَائِرِ مِنْ أُمَّةٍ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي النَّارِ لَا يَخْلُدُونَ، إِذَا مَاتُوا وَهُمْ مُوَحِّدُونَ، وَإِنْ لَمْ يَكُونُوا تَائِبِينَ، بَعْدَ أَنْ لَقُوا اللَّهَ عَارِفِينَ مُؤْمِنِينَ وَهُمْ فِي مَشِيئَتِهِ وَحُكْمِهِ، إِنْ شَاءَ غَفَرْلَهُمْ وَعَفَا عَنْهُمْ بِفَضْلِهِ، كَمَا ذَكَرَ عَزَّ وَجَلَّ فِي كِتَابِهِ: "وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ" وَإِنْ شَاءَ عَذَّبَهُمْ فِي النَّارِ بَعْدَ ذَلِكَ، ثُمَّ يُخْرِجُهُمْ مِنْهَا بِرَحْمَتِهِ، وَذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى تَوَلَّى أَهْلَ مَعْرِفَتِهِ، وَلَمْ يَجْعَلْهُمْ فِي الدَّارَيْنِ كَأَهْلِ نَكْرَتِهِ، الَّذِينَ خَابُوا مِنْ هِدَايَتِهِ، وَلَمْ يَنَالُوا مِنْ وِلَايَتِهِ، اَللّٰهُمَّ يَا وَلِيَّ الْاِسْلَامِ وَاٰهْلِهِ، ثَبِّتْنَا عَلٰى الْاِسْلَامِ حَتّٰى نَلْقَاكَ بِهٖ

حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی امت میں سے کبیرہ گناہ کے ارتکاب کرنے والے جہنم میں جائیں گے۔ لیکن وہ اس میں ہمیشہ نہیں رہیں گے، بشرطیکہ موت کے وقت توحید کے قائل ہوں اگرچہ کبیرہ گناہوں سے توبہ نہ کی ہو لیکن اللہ سے جب ملے ہوں تو عارف اور مومن ہونے کی حالت میں ملے ہوں ایسے لوگ اللہ تعالیٰ کی مشیت اور حکم کے تحت

ہوں گے، اگر وہ چاہے تو ان کو بخش دے اور انہیں اپنے فضل و کرم سے معاف کر دے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں تذکرہ فرمایا: ”(شرک) کے سوا اور گناہ جس کو چاہے معاف کر دے“ اور اگر وہ چاہے تو انہیں جہنم میں اپنے عدل و انصاف کے مطابق سزا دے، پھر انہیں اس سے اپنی رحمت اور اپنے فرمانبردار بندوں کی سفارش کی بناء پر نکال دے اور انہیں جنت میں داخل کر دے۔ یہ اس لئے ہوگا کہ اللہ تعالیٰ نے اہل ایمان کو دوست بنایا ہے۔ اور انہیں دنیا و آخرت میں منکرین کے برابر قرار نہیں دیا جو ہدایت الہی سے محروم رہے اور اس کی دوستی کو نہ پاسکے۔ اے اللہ! اے اسلام اور اہل اسلام کے دوست! ہمیں اسلام پر ثابت قدم رکھتی کہ تجھ سے اسی حالت میں آلیں۔

(۷۹) وَنَرَى الصَّلَاةَ خَلْفَ كُلِّ بَرٍّ وَفَاجِرٍ مِّنْ أَهْلِ الْقِبْلَةِ، وَعَلَى مَنْ مَاتَ مِنْهُمْ

ہم اہل قبلہ (یعنی مسلمانوں) میں سے ہر نیک و گناہ گار امام کے پیچھے نماز پڑھنے کو درست سمجھتے ہیں اور اسی طرح ہر نیک و گناہ گار کی نماز جنازہ پڑھنا شرعاً جائز سمجھتے ہیں۔

(۸۰) وَلَا نُنْزِلُ أَحَدًا مِنْهُمْ جَنَّةً وَلَا نَارًا، وَلَا نَشْهَدُ عَلَيْهِمْ بِالْكَفْرِ

وَلَا بِشْرِكٍ وَلَا بِنِفَاقٍ، مَا لَمْ يَظْهَرْ مِنْهُمْ شَيْءٌ مِنْ ذَلِكَ،  
وَنَذَرُ سَرَائِرَهُمْ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى

ہم کسی فرد کو جنتی یا جہنمی قرار نہیں دیتے اور نہ ہی کسی پر کفر، شرک یا نفاق کا فتویٰ لگاتے ہیں تا وقتیکہ ان چیزوں کا اس سے ظہور نہ ہو جائے۔ ہم ان کی پوشیدہ باتوں (چھپی ہوئی) کو اللہ تعالیٰ کے سپرد کرتے ہیں۔

(۸۱) وَلَا نَرَى السِّيفَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ أُمَّةٍ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ إِلَّا مَنْ وَجَبَ عَلَيْهِ السِّيفُ

ہم اُمت محمدیہ علی صاحبہا الصلوٰۃ والسلام میں سے کسی فرد پر تلوار چلانا جائز نہیں سمجھتے۔ مگر جس پر تلوار کا چلنا واجب ہو جائے۔

(۸۲) وَلَا نَرَى الْخُرُوجَ عَلَى اِئِمَّتِنَا وَوَلَاةِ اُمُورِنَا، وَاِنْ جَارُوا،  
وَلَا نَدْعُو عَلَيْهِمْ، وَلَا نَنْزِعُ يَدًا مِنْ طَاعَتِهِمْ، وَنَرَى طَاعَتَهُمْ  
مِنْ طَاعَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَرِيضَةً، مَا لَمْ يَأْمُرُوا بِمَعْصِيَةٍ، وَنَدْعُو  
لَهُمْ بِالصَّلَاحِ وَالْمُعَافَاةِ

ہم مسلمان حکمرانوں کے خلاف بغاوت کو جائز نہیں سمجھتے اگرچہ وہ ظالم ہی کیوں نہ ہوں اور نہ ہی ہم انہیں بددعا دیتے ہیں اور نہ ہی ان کی اطاعت

سے اپنا ہاتھ کھینچتے ہیں جب تک وہ کسی گناہ کا حکم نہ دیں۔ ہم ان کی اطاعت کو اللہ کی اطاعت اور فرض سمجھتے ہیں۔ اور ہم ان کے لئے بہتری اور عافیت کی دعا کرتے ہیں۔

(۸۳) وَتَبِعُ السُّنَّةَ وَالْجَمَاعَةَ، وَتَجْتَنِبُ الشُّذُودَ وَالْخِلَافَ وَالْفُرْقَةَ

ہم سنت اور جماعت کی پیروی کرتے ہیں اور مسلمانوں کی جماعت سے علیحدگی، مخالفت اور افتراق سے اپنے آپ کو بچاتے ہیں۔

(۸۴) وَنُحِبُّ أَهْلَ الْعَدْلِ وَالْأَمَانَةِ، وَنُبْغِضُ أَهْلَ الْجَوْرِ وَالْخِيَانَةِ

ہم اہل عدل و امانت سے محبت کرتے ہیں، ظالموں اور خیانت کا ارتکاب کرنے والوں سے نفرت کرتے ہیں۔

(۸۵) وَنَقُولُ: اللَّهُ أَعْلَمُ، فِيمَا اشْتَبَهَ عَلَيْنَا عِلْمُهُ

اگر کسی چیز کے بارے میں ہمیں شک و شبہ ہو جائے تو ہم اس مقام پر اللہ اعلم (اللہ بہتر جانتا ہے) کہتے ہیں۔

(۸۶) وَنَرَى الْمَسْحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ فِي السَّفَرِ وَالْحَضَرَ، كَمَا جَاءَ فِي الْأَثَرِ

تعلیمات کے مطابق سفر و حضر میں ہم موزوں پر مسح جائز سمجھتے

ہیں۔۔۔

(۸۷) وَالْحَجُّ وَالْعَهْدُ قَرَضَانِ مَا ضَيَّانَ مَعَ أُولَى الْأَمْرِ مِنْ أُمَّةٍ

الْمُسْلِمِينَ بَرَّهِمْ وَفَاجِرَهُمْ لَا يُبْطِلُهُمَا شَيْءٌ وَلَا يَنْقُضُهُمَا

مسلمانوں میں سے نیک و بد حکمرانوں کے ساتھ حج اور جہاد قیامت تک جاری رہیں گے ان کو کوئی چیز نہ تو ختم کر سکتی ہے اور نہ توڑ سکتی ہے۔

(۸۸) وَنُؤْمِنُ بِالْكَرَامِ الْكَاتِبِينَ، فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ جَعَلَهُمْ عَلَيْنَا حَافِظِينَ

ہم کرامت کاتبین پر بھی ایمان رکھتے ہیں کہ بے شک ان کو اللہ تعالیٰ نے ہمارا محافظ بنایا ہے۔

(۸۹) وَنُؤْمِنُ بِمَلِكِ الْمَوْتِ الْمُؤَكَّلِ بِقَبْضِ أَرْوَاحِ الْعَالَمِينَ

ہم ملک الموت پر بھی ایمان رکھتے جسے اللہ تعالیٰ نے روحیں قبض کرنے کی ذمہ داری سونپی ہے۔

(۹۰) وَبِعَذَابِ الْقَبْرِ لِمَنْ كَانَ لَهُ أَهْلًا، وَسُؤَالِ مُنْكَرٍ وَنَكِيرٍ فِي

قَبْرِهِ عَنْ رَبِّهِ وَدِينِهِ وَنَبِيِّهِ عَلَى مَا جَاءَتْ بِهِ الْأَخْبَارُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَعَنِ الصَّحَابَةِ رِضْوَانُ



اللہ عَلَیْہِمْ

ہم عذاب قبر پر بھی یقین رکھتے ہیں یعنی اس شخص کو عذاب ہوگا جو اس کا مستحق ہو جس طرح کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اجمعین سے ثابت ہے۔ ہم قبر میں منکر و نکیر کے سوالات کو بھی برحق مانتے ہیں جو اللہ عز و جل، دین اور رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق کریں گے۔

(۹۱) وَالْقَبْرِ رَوْضَةً مِنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ أَوْ حُفْرَةً مِنْ حُفْرِ النَّارِ

قبر جنت کے گلستانوں میں سے ایک گلستان ہے یا جہنم کے گڑھوں میں سے ایک گڑھا ہے۔

(۹۲) وَنُؤْمِنُ بِالْبُعْثِ وَجَزَاءِ الْأَعْمَالِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالْعَرْضِ

وَالْحِسَابِ وَقِرَاءَةِ الْكِتَابِ وَالثَّوَابِ وَالْعِقَابِ وَالصِّرَاطِ

وَالْمِيزَانِ

ہم موت کے بعد دوبارہ اٹھائے جانے، قیامت کے روز اعمال کی جزاء، حساب و کتاب، اعمال نامے کی قراءت، ثواب و عقاب، پل صراط اور میزان جیسے حقائق پر ایمان رکھتے ہیں۔

(۹۳) وَالْجَنَّةُ وَالنَّارُ مَخْلُوقَتَانِ لَا تَفْنَيَانِ وَلَا تَبِيدَانِ وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى  
 خَلَقَ الْجَنَّةَ وَالنَّارَ قَبْلَ الْخَلْقِ وَخَلَقَ لَهَا أَهْلًا فَمَنْ شَاءَ مِنْهُمْ  
 إِلَى الْجَنَّةِ أَدْخَلَهُ فَضْلًا مِنْهُ وَمَنْ شَاءَ مِنْهُمْ إِلَى النَّارِ أَدْخَلَهُ  
 عَذَابًا مِنْهُ وَكُلُّ يَعْْمَلُ لِمَا قَدْ فَرَّغَ لَهُ وَصَائِرُ إِلَى مَا خُلِقَ لَهُ  
 جنت اور دوزخ اللہ کی مخلوق ہیں جو کبھی فنا نہیں ہوں گی۔ اللہ تعالیٰ نے  
 جنت اور دوزخ کو دوسری مخلوق کو پیدا کرنے سے پہلے بنایا اور ان  
 دونوں کے لئے اہل بھی پیدا کیا۔ ان میں سے جسے چاہے گا اپنے فضل و  
 کرم سے جنت میں داخل کر دے گا اور جسے چاہے گا اپنے عدل و  
 انصاف کے ساتھ جہنم رسید کر دے گا۔ ہر انسان وہی کام سرانجام دیتا  
 ہے جس کے لئے وہ فارغ ہوگا اور ہر شخص اسی طرف لوٹنے والا ہے جس  
 کے لئے اسے پیدا کیا گیا۔

(۹۴) وَالْخَيْرُ وَالشَّرُّ مُقَدَّرَانِ عَلَى الْعِبَادِ  
 خیر و شر کا بندوں کیلئے فیصلہ کر دیا گیا۔

(۹۵) وَالْإِسْطِطَاعَةُ الَّتِي يَجِبُ بِهَا الْفِعْلُ مِنْ نَحْوِ التَّوْفِيقِ الَّذِي لَا  
 يَجُوزُ أَنْ يُوصَفَ الْمَخْلُوقُ بِهِ فَهِيَ مَعَ الْفِعْلِ، وَأَمَّا

الْإِسْطَاعَةُ مِنَ الصِّحَّةِ وَالْوُسْعِ وَالتَّمَكُّنِ وَسَلَامَةِ الْآلَاتِ  
فَهِيَ قَبْلَ الْفِعْلِ وَبِهَا يَتَعَلَّقُ الْخِطَابُ وَهُوَ كَمَا قَالَ اللَّهُ  
تَعَالَى: "لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا"

وہ استطاعت جس سے عمل واجب ہو جاتا ہے جیسے توفیق ہے جس سے  
کوئی مخلوق متصف نہیں ہو سکتی وہ عمل کے ساتھ ساتھ ہے۔ اور وہ  
استطاعت جو صحت، وسعت، قدرت اور موافق اسباب کی صورت میں  
مہیا ہوتی ہے اس کا وجود عمل سے پہلے ہوتا ہے۔ خطاب اسی استطاعت  
سے متعلق ہوتا ہے۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: "اللہ تعالیٰ کسی شخص کو اس کی  
طاقت سے زیادہ تکلیف نہیں دیتا۔"

(۹۶) وَأَفْعَالُ الْعِبَادِ هِيَ بِخَلْقِ اللَّهِ تَعَالَى وَكَسْبٍ مِنَ الْعِبَادِ  
بندگان خدا کے افعال اللہ کی مخلوق اور بندوں کا کسب ہیں۔

(۹۷) وَلَمْ يُكَلِّفْهُمْ اللَّهُ تَعَالَى إِلَّا مَا يُطِيقُونَ، وَلَا يُطِيقُونَ إِلَّا مَا  
كَلَّفَهُمْ وَهُوَ تَفْسِيرُ: "لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ" نَقُولُ: لَا  
حِيلَةَ لِأَحَدٍ، وَلَا حَرَكَةَ لِأَحَدٍ، وَلَا تَحَوُّلَ لِأَحَدٍ عَنْ مَعْصِيَةِ  
اللَّهِ إِلَّا بِمَعُونَةِ اللَّهِ، وَلَا قُوَّةَ لِأَحَدٍ عَلَى إِقَامَةِ طَاعَةِ اللَّهِ

وَالثَّبَاتِ عَلَيْهِمَا إِلَّا يَتَوَفَّقُ اللَّهُ

اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کو انہیں کاموں کا حکم دیا ہے جن کی وہ طاقت رکھتے ہیں۔ وہ صرف اسی بات کی طاقت رکھتے ہیں جس کا ان کو حکم دیا ہے "لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ" کا مفہوم بھی یہی ہے۔ ہم یہ اقرار کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے سوا اس کائنات میں کسی کا کوئی بس نہیں چلتا۔ نہ کوئی چیز اس کے حکم کے بغیر حرکت کر سکتی ہے۔ اللہ تعالیٰ کی مدد کے بغیر نہ کوئی اس کی نافرمانی سے بچ سکتا ہے اور نہ ہی اس کی توفیق کے بغیر اللہ تعالیٰ کے حکموں پر چل سکتا ہے۔

(۹۸) وَكُلُّ شَيْءٍ يَجْعَلُ بِمَشِيئَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عِلْمِهِ وَقَضَائِهِ وَقَدَرِهِ، غَلَبَتْ مَشِيئَتُهُ الْمَشِيئَاتِ كُلَّهَا، وَغَلَبَ قَضَاؤُهُ الْحِيلَ كُلَّهَا، يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ وَهُوَ غَيْرُ ظَالِمٍ أَبَدًا. تَقَدَّسَ عَنْ كُلِّ سُوءٍ وَحِينٍ وَتَنْزَعَهُ عَنْ كُلِّ عَيْبٍ وَشَيْنٍ، لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ

(۹۸) کائنات کی ہر چیز اللہ تعالیٰ کی منشاء، اس کے علم اور قضاء و قدرت سے جاری و ساری ہے۔ اس کی مشیت تمام مشیتوں پر غالب ہے اور اس کا

فیصلہ تمام حیلوں پر غالب ہے۔ جو وہ چاہتا ہے کرتا ہے۔ وہ ذات کسی پر ظلم نہیں کرتی وہ ہر قسم کی برائی اور ہلاکت سے پاک اور ہر قسم کے عیب اور ناگوار چیز سے منزہ ہے۔ ”وہ جو کام کرتا ہے اس کی پریش نہیں ہوگی اور (جو یہ لوگ کرتے ہیں) ان کی پریش ہوگی“۔ (الانبیاء، ۲۳)

(۹۹) وَفِي دُعَاءِ الْأَحْيَاءِ وَصَدَقَاتِهِمْ مَنَّعةٌ لِّلْأَمْوَاتِ  
زندوں کا دعا کرنا اور صدقہ و خیرات کرنا مردوں کے لئے نفع بخش ہے۔

(۱۰۰) وَاللّٰهُ تَعَالٰی يَسْتَجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَقْضِي الْحَاجَاتِ  
اللہ تعالیٰ دعاؤں کو قبول اور حاجات کو پورا کرتا ہے۔

(۱۰۱) وَيَمْلِكُ كُلَّ شَيْءٍ، وَلَا يَمْلِكُهُ شَيْءٌ، وَلَا غِنَىٰ عَنِ اللّٰهِ طَرْفَةً  
عَيْنٍ، وَمَنْ اسْتَغْنَىٰ عَنِ اللّٰهِ طَرْفَةً عَيْنٍ فَقَدْ كَفَرَ وَصَارَ مِنْ  
أَهْلِ الْحَيْنِ

اللہ تعالیٰ ہر چیز کا مالک ہے اس کا کوئی مالک نہیں۔ اللہ تعالیٰ سے ایک لحظہ بھی کوئی بے نیاز نہیں ہو سکتا، اور جو شخص لحظہ بھر بھی اللہ تعالیٰ سے بے نیاز ہو گیا تو اس نے کفر کا ارتکاب کیا اور وہ ہلاکت زدہ لوگوں میں شمار ہو گیا۔

۱۰۲) وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَغْضَبُ وَيَرْضَى لَا كَأَحَدٍ مِّنَ الْوَرَى.

اللہ تعالیٰ ناراض بھی ہوتا ہے اور خوش بھی لیکن اس کی ناراضی اور خوشی مخلوق جیسی نہیں ہوتی۔

۱۰۳) وَنُحِبُّ أَصْحَابَ النَّبِيِّ ﷺ، وَلَا نَفْزُطُ فِي حُبِّ أَحَدٍ مِنْهُمْ،

وَلَا تَبَرُّاً مِنْ أَحَدٍ مِنْهُمْ، وَنُبْغِضُ مَنْ يُبْغِضُهُمْ، وَبِغَيْرِ الْخَيْرِ

يَذْكُرُهُمْ وَلَا نَذْكُرُهُمْ، إِلَّا بِخَيْرٍ وَنَرَى حُبَّهُمْ دِينًا وَإِيمَانًا

وَإِحْسَانًا، وَبُغْضُهُمْ كُفْرًا وَشِقَاقًا وَنِفَاقًا وَطُغْيَانًا.

ہم اصحاب رسول علیہ السلام سے محبت کرتے ہیں اور ہم ان میں سے کسی

کی محبت میں اس کے حق سے زیادہ نہیں بڑھتے۔ اور نہ ہی ان میں سے

کسی سے برأت کا اظہار کرتے ہیں۔ ہم اُس سے بغض رکھتے ہیں، جو

صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین سے بغض رکھتا ہے۔ ہم اس سے بھی

بغض رکھتے ہیں جو ان کا اچھے انداز میں نام نہیں لیتا۔ ہم صحابہ کرام

رضوان اللہ علیہم اجمعین کا تذکرہ انتہائی محبت بھرے انداز سے کرتے

ہیں۔ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کی محبت دین، ایمان اور احسان

کی علامت ہے اور ان سے بغض کفر، نفاق اور سرکشی ہے۔

(۱۰۴) وَتَبَيَّنَتِ الْخِلَافَةُ بَعْدَ النَّبِيِّ ﷺ أَوَّلًا لِأَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ  
 اللَّهُ عَنْهُ، تَفْضِيلًا لَهُ وَتَقْدِيمًا عَلَى جَمِيعِ الْأُمَّةِ ثُمَّ لِعُمَرَ بْنِ  
 الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، ثُمَّ لِعُثْمَانَ بْنِ عَفَّانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
 ثُمَّ لِعَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ، وَهُمْ  
 الْخُلَفَاءُ الرَّاشِدُونَ وَالْأُئِمَّةُ الْمَهْدِيُّونَ الَّذِينَ قَضَوْا بِالْحَقِّ  
 وَكَانُوا بِهِ يَعْدِلُونَ

حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا  
 پہلا خلیفہ مانتے ہیں۔ اس لئے کہ وہ امت میں افضل ترین ہستی تھے۔  
 ان کے بعد درجہ بدرجہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو دوسرا،  
 حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ کو تیسرا اور حضرت علی ابن ابی طالب رضی  
 اللہ تعالیٰ عنہ کو چوتھا خلیفہ تسلیم کرتے ہیں۔ یہ خلفائے راشدین ہیں اور  
 ہدایت یافتہ امت کے امام ہیں۔

(۱۰۵) وَإِنَّ الْعَشْرَةَ الَّذِينَ سَمَّاهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَبَشَّرَهُمْ بِالْجَنَّةِ  
 نَشَهُدُ لَهُمْ بِالْجَنَّةِ عَلَى مَا شَهِدَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَوْلُهُ  
 الْحَقُّ وَهُمْ: أَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ، وَعُثْمَانُ، وَعَلِيٌّ، وَطَلْحَةُ،

وَالزَّيْبُرُ، وَسَعْدُ، وَسَعِيدُ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ،  
وَأَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ، وَهُوَ أَمِينُ هَذِهِ الْأُمَّةِ، رِضْوَانُ اللَّهِ  
عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ

وہ دس صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین جن کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم نے نام لیا اور انہیں جنت کی خوشخبری دی۔ ہم ان کے جنتی ہونے کی  
گواہی اس بناء پر دیتے ہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی گواہی  
دی آپ کا فرمان برحق ہے۔ اور وہ دس صحابہ کبار رضوان اللہ علیہم  
اجمعین یہ ہیں۔

- (۱) حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ
- (۲) حضرت عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ
- (۳) حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ
- (۴) حضرت علی ابن ابی طالب رضی اللہ تعالیٰ عنہ
- (۵) حضرت طلحہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ
- (۶) حضرت زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ
- (۷) حضرت سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ
- (۸) حضرت سعید رضی اللہ تعالیٰ عنہ



(۹) حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ تعالیٰ عنہ

(۱۰) حضرت ابو عبیدہ بن جراح رضی اللہ تعالیٰ عنہ ان کو اس اُمت کے امین ہونے کا لقب بھی دیا گیا۔

(۱۰۶) وَمَنْ أَحْسَنَ الْقَوْلَ فِي أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّاتِهِ فَقَدْ بَرِيَءٌ مِنَ النِّفَاقِ

جس نے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم، ازواج مطہرات رضی اللہ تعالیٰ عنہن اور آپ کی پاکیزہ اولاد کے متعلق اچھا تذکرہ کیا اس نے اپنے آپ کو نفاق سے بری کر لیا۔

(۱۰۷) وَعُلَمَاءُ السَّلَفِ مِنَ الصَّالِحِينَ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنْ أَهْلِ الْخَيْرِ وَالْأَثَرِ، وَأَهْلِ الْفِقْهِ وَالنَّظَرِ، لَا يُذَكَّرُونَ إِلَّا بِالْجَمِيلِ، وَمَنْ ذَكَرَهُمْ بِسُوءٍ فَهُوَ عَلَى غَيْرِ السَّبِيلِ

گذشتہ علمائے سلف اور بعد میں آنے والے ان کے پیروکار جو بلاشبہ خیر و بھلائی کے خوگر اور فقہ و نظر کے حامل تھے ان کا تذکرہ بھی اچھائی کے ساتھ ہی ہونا چاہئے، جس نے انہیں بُرے انداز میں یاد کیا وہ یقیناً راہِ راست پر نہیں ہے۔

۱۰۸) وَلَا نَفْضُلُ أَحَدًا مِّنَ الْأَوَّلِيَاءِ عَلَى أَحَدٍ مِّنَ الْآخِرِيَّاءِ، وَنَقُولُ:

نَبِيٍّ وَاحِدًا أَفْضَلُ مِنْ جَمِيعِ الْأَوَّلِيَاءِ

ہم کسی ولی کو کسی نبی پر فضیلت نہیں دیتے، ہمارا یہ عقیدہ ہے کہ ایک نبی تمام اولیاء سے افضل ہے۔

۱۰۹) وَتَوْثُومُنْ بِمَا جَاءَ مِنْ كَرَامَاتِهِمْ، وَصَحَّ عَنِ الثِّقَاتِ مِنْ رِوَايَتِهِمْ

ہم اولیاء کرام کی کرامات کو مانتے ہیں اور ان کی روایت کو بھی مانتے ہیں جو ثقات سے ثابت ہیں۔

۱۱۰) وَتَوْثُومُنْ بِأَشْرَاطِ السَّاعَةِ مِنْهَا: خُرُوجُ الدَّجَالِ، وَنَزُولُ

عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ مِنَ السَّمَاءِ، وَتَوْثُومُنْ بِطُلُوعِ الشَّمْسِ مِنْ

مَغْرِبِهَا، وَخُرُوجُ دَابَّةِ الْأَرْضِ مِنْ مَوْضِعِهَا

ہم علامات قیامت پر یقین رکھتے ہیں۔ مثلاً دجال کا خروج، عیسیٰ بن

مریم علیہما السلام کا آسمان سے نازل ہونا، سورج کا مغرب سے طلوع

ہونا، دابۃ الارض کا اپنی جگہ سے نکلنا۔

۱۱۱) وَلَا نَصَدِّقُ كَاهِنًا وَلَا عَرَّافًا وَلَا مَنْ يَدَّعِي شَيْئًا يُخَالِفُ

الْكِتَابَ وَالسُّنَّةَ وَاجْمَاعَ الْأُمَّةِ

ہم کسی نجومی کو سچا نہیں سمجھتے اور نہ ہی اسے سچا مانتے ہیں جو کتاب و سنت اور اجماع کے خلاف کوئی دعویٰ کرے۔

(۱۱۲) وَنَرَى الْجَمَاعَةَ حَقًّا وَصَوَابًا، وَالْفُرْقَةَ زَيْغًا وَعَذَابًا  
ہم ”جماعت“ کو حق اور درست سمجھتے ہیں اور فرقہ بندی کو کج روی اور عذاب گردانتے ہیں۔

(۱۱۳) وَدِينُ اللَّهِ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَاحِدٌ وَهُوَ دِينُ الْإِسْلَامِ كَمَا  
قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ”إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ“ وَقَالَ تَعَالَى :  
”وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا“۔

اللہ کا دین ارض و سماء میں صرف ایک ہی ہے اور وہ دین اسلام ہے جیسا کہ  
اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے: ”بلاشبہ دین اللہ کے نزدیک اسلام ہی ہے“ اور  
فرمایا: ”اور میں نے اسلام کو تمہارے لئے بطور دین پسند کر لیا“۔

(۱۱۴) وَهُوَ بَيْنَ الْغُلُوِّ وَالْتَّقْصِيرِ، وَبَيْنَ التَّشْبِيهِ وَالتَّعْطِيلِ، وَبَيْنَ  
الْجَبْرِ وَالْقَدْرِ، وَبَيْنَ الْأَمْنِ وَالْإِيَّاسِ

یہ دین افراط و تفریط، تشبیہ و تعطیل، جبر و قدر اور بے خوفی و نا اُمیدی کے مابین

ہے۔

۱۵) فَهَذَا دِينُنَا وَاعْتِقَادُنَا ظَاهِرًا وَبَاطِنًا، وَنَحْنُ بُرَاءٌ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى

مِنْ كُلِّ مَنْ خَالَفَ الذِّى ذَكَرْنَا وَبَيَّنَّا

وَنَسْأَلُ اللَّهَ تَعَالَى أَنْ يُثَبِّتَنَا عَلَيْهِ وَيُخَيِّمَ لَنَا بِهِ، وَيَعْصِمَنَا مِنَ  
الْأَهْوَاءِ الْمُخْتَلِفَةِ، وَالْأَرَءِ الْمُتَفَرِّقَةِ، وَالْمَذَاهِبِ الرَّدِيَّةِ،  
كَالْمُشَبَّهَةِ وَالْمُعْتَزَلَةِ وَالْجَهْمِيَّةِ، وَالْجَبَرِيَّةِ، وَالْقَدَرِيَّةِ  
وغيرِهِمْ مِمَّنْ خَالَفَ السُّنَّةَ وَالْجَمَاعَةَ، وَاتَّبَعَ الْبِدْعَةَ  
وَالضَّلَالَةَ، وَنَحْنُ مِنْهُمْ بُرَاءٌ وَهُمْ عِنْدَنَا ضَلَالٌ وَأَرْدِيَاءٌ  
وَبِاللَّهِ الْعِصْمَةُ وَالتَّوْفِيقُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالصَّوَابِ وَإِلَيْهِ الْمُرَاجِعُ  
وَالْمَأَبَ

یہ ہمارا دین ہے اور ظاہر و باطن میں یہی ہمارا عقیدہ ہے۔ ہم ہر اس  
انسان سے بری ہیں جس نے ان باتوں کی مخالفت کی، جن کا ہم نے  
اس کتاب میں تذکرہ کیا۔ اور ہم اللہ سے سوال کرتے ہیں کہ ہم کو ایمان  
پر ثابت قدم رکھ اور ہمارا خاتمہ ایمان پر فرما اور ہم کو مختلف خواہشات  
سے بچا اور مختلف مشوروں سے بچا اور خراب مذاہب سے بچا جیسے مشبہ  
اور معتزلہ اور جہمیہ وغیرہ اور ان کے علاوہ ان لوگوں میں سے جنہوں  
نے سنت اور جماعت کی مخالفت کی اور گمراہی کے دوست بن گئے اور ہم

ان سے بری ہیں اور وہ ہمارے نزدیک گمراہ اور گھٹیا ہے اللہ ہی کے  
ساتھ عصمت اور توفیق ہے اور اللہ رحمت و درود نازل فرمائے ہمارے  
نبی محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر ان کی آل پر اور ان کے صحابہ کرام رضوان اللہ  
علیہم اجمعین پر اور سلامتی نازل فرمائے اور تمام تعریفیں اللہ کے لئے  
ہیں۔

ہر طالب علم کے لئے ایک بہترین کتاب

# مطالعہ کی اہمیت

”ان شاء اللہ اس کتاب کو پڑھ کر اساتذہ و طلباء کو  
مطالعہ کرنے کا شوق پیدا ہو گا۔ بندہ علماء کرام و طالبان علم  
سے خصوصی درخواست کرتا ہے کہ اس کتاب کا مطالعہ ایک  
بار ضرور کریں، اگرچہ کتاب اس کی مستحق ہے کہ اس کا مطالعہ  
بار بار کیا جائے۔ (حضرت مفتی نظام الدین سامری رحمہ اللہ)

تالیف

مولانا محمد روح اللہ نقشبندی غفرلہ

فاضل جامعہ علوم اسلامیہ علامہ بنوری ٹاؤن

دارالہدی

طَلَبَاءُ وَطَالِبَاتُ كَيْلِئِ اِيَكْ بَهْتَرِيْن تَحْفَهْ

# کامیاب طالبِ علم

ایک طالبِ علم کون صفات کو اپنا کر علم میں پیشگی، عمل میں مضبوطی، اخلاق میں درستگی پیدا کر کے کامیاب طالبِ علم بن سکتا ہے۔ زیرِ نظر کتاب میں انہی شہری اصولوں کو آسان انداز میں بیان کیا گیا ہے، خصوصاً طالبِ علم سے متعلق آداب کی اہمیت تفصیل سے بیان کی گئی ہے، نیز علم سے متعلق اکار کے افقات و ارشادات کو بھی دلچسپ و دل نشین انداز میں ذکر کیا گیا ہے۔

تقریظ

حضرت مولانا امداد اللہ مستار مدظلہ  
استاذ جامعۃ العلوم الاسلامیہ علامہ بنوری ڈیون کلاں

پسند فرمودہ

علیفہ میاز محیرہ اللہ حضرت مسعودی رحمتہ تعالیٰ  
حضرت سید حشمت علی صاحب مدظلہ

مؤلف

روح اللہ نقشبندی حنا

ترتیب

عبد الغزیز / محمد زبیر  
فاضلان جامعۃ العلوم الاسلامیہ علامہ بنوری ڈیون

کَا اَزَالِهْدَايْ

# حیاتِ امام ابوداؤد رحمۃ اللہ علیہ

امام ابوداؤد بھستانی رحمہ اللہ

کے مکمل حالات زندگی، تصانیف کا تذکرہ، ”سنن ابی داؤد“ کا تفصیلی  
تعارف اور اس کی تمام شروح و متعلقات کا مفصل جائزہ سلیس اور  
دلنشین اسلوب بیان میں

مرتب

حضرت مولانا مفتی سعید احمد پالنپوری  
استاذ دارالعلوم دیوبند

ناشر





# حیات امام طحاوی رحمۃ اللہ علیہ

امام ابو جعفر طحاوی رحمہ اللہ

کے تفصیلی حالات زندگی، ناقدین پر رد، تصانیف کا تذکرہ، ان کے حکیمانہ اصول، نظر طحاوی کو توضیح، آپ کی خاص اصطلاحات، طبقات فقہاء اور ان میں امام صاحب کا رتبہ، شرح معانی الآثار کا تفصیلی تعارف اور اس کی تمام شروح و متعلقات کا مفصل جائزہ سلیس اور زندہ اسلوب میں

تالیف

حضرت مولانا مفتی سعید احمد پالنپوری  
استاذ دارالعلوم دیوبند

ناشر

